

淡芭菰栽製法
種烟葉法

提要

淡芭菰栽製法一卷美國農部書記官厄斯宅士藏著侯官陳壽彭譯淡芭菰即煙草中國北方之產關東為最南方之產福建為最然以之製雪茄煙紙煙似尚有未盡合宜者其亦栽製之法不如外洋乎外洋紙煙雪茄輸入日盛亟宜倣造以籌抵制此書僅三千餘言而栽製諸法頗為詳備蓋美國栽製煙草一切倣自古巴雖其煙草尚遜古巴一籌而已駸駸乎日有進步製煙家不可不知也

敘

淡芭菰煙草也。中國所產。閩為最。其種法與此書大同而小異。初種不遮護。移種不疏葉。聽其自生自長而已。畦旁餘地。圍以甘蔗。六七月。蔗長。淡芭菰已熟而刈矣。兩收利益。地力之厚可想。製法以細竹織成長方篩。上下兩重。夾淡芭菰葉於中。暴以日。或用火薰。無營倉通氣量度之舉。故有時燥濕失調。多至毀壞。不如此書節節有程。則之善也。此書僅十五節。都三千餘言耳。而淡芭菰之栽製諸法。已詳備。末節論因地氣種類而判優劣。固然。然僅指緯綫北三十一度上數部落淡芭菰而言。非概論諸地所產。皆不足以製雪茄煙也。雪茄之美者。固莫古巴若。今大地所售者。安得盡

出於古已。倣製蓋百之九十矣。其為美國所做者。不下四五十。此書所言。製葉精美。以備出售。即供為倣製雪茄之用。次者則為紙煙。篇中不發明此說。而以限於地氣種類為結。殆別有微意歟。製雪茄煙之法。亦無難。以煙桿熬濃湯。醺葉上。隨醺隨薰。凡五七次。擇葉之精嫩者。在外。粗破者在中。中留有通煙之道一縷。而後緊捲封固。銳其頂。乃疊葉時層次。平劃其下。乃捲成。後切之。往有西人在閩。戲為試製。味濃郁可喜。又聞有西工師入黔視礦。雪茄煙絕。遂購土種。淡芭菰葉。如法製之。味亦不惡。雪茄煙之製。且然。況紙煙乎。今吾國每年入口之雪茄煙紙煙。亦一鉅款。倘有能如四川之立公司倣製。微特足塞漏卮。且可運出。不脛而走於寰宇。蓋

我之煙稅薄。煙價廉。倘有佳品。必暢銷無疑。此鄙人所深望者也。因詮譯此書而附識鄙意焉。庚子春二月陳壽彭敘於甬上儲才學堂

淡芭菰栽製法

美國農部書記官厄斯宅士藏

John M. Little

著

侯官陳壽彭譯

種植第一

凡種淡芭菰。須俟在畦之種。萌蘖滿大。而後移栽。如椰菜與杜馬
杜 *Quercus* 一果也。英語亦呼為愛果。或圓或扁。其狀不
之畦。宜按土力厚薄。慎為預料。為上。之法。惟所種

新地第二

擇向南之斜坡。多得日光者為良。編樹木薰之。使土熱力足。乃刈
雜草。以鋤鋤掘地。勻土。深二三寸。勿及下壤也。假若新地子畦動

及下壤面質多深一尺。或將面質破裂。則此物不生矣。蓋當挖畦時。須先使下壤面質成棉軟光滑。遍澆熟糞於上。宜勻稱。使用耙壅而高之。或上面有草。宜和根拔棄。挖一淺窖。或小徑。間於畦四五尺。徑深四五寸。即將土壅畦旁。畧增高。因大雨無所保衛。必漂種子。此土勻以覆之。亦不至太深。

種子一勺。可佈方十寸者一畦。足供移種一畝之地。以乾灰拌種。均勻種之。布散時須極輕。用輕鞭毒或足碾蹴其土。使光平。又用輕草束厚遮其上。使得微陰。以衛嚴霜烈風。俟萌芽後。及至將可以移種之時。乃撤畦上草束。凡畦上落葉零星堆積者。亦棄之。因遮土者。或用松枝。或柏葉與禾稈故也。然用此諸物者。於萌蘖

後去之亦可。

老地第三

挖土深半寸。即以火焚其面。此以殺濁種。言他物種恐其滋生。

其畦迅速即冷。其土亦勻。更挖深三寸。能翻覆之更善。寬籌熟糞。使肥澤。始壅畦至勻為度。

如先布種子已萌蘖。諸畦宜護以帆布。俟其大可移植。約期三四日。

浸種第四

攤種子於數層木質布上。厚四分寸之一。復以木質布覆之。團以浸於溫水。安近於火爐之暖地。時潤以溫水。三四日則發小白點。

而萌芽焉。種時拌以乾火灰而後布之。

護種第五

布種之畦闊五六寸。宜近於南向。畦旁皆圍以板。闊六寸。每旁緊列小椿。以釘鉗板上。橫張如匡架。間三尺輔以窄布。出地上。又以輕棉布聯覆之。布旁盡處。以小布條或粗綫縫之。伸蓋於架上。架外密箝以釘。用棉布覆蓋者。係在尋常中布與單布之間為合法。數日後。萌蘖怒發。則將所覆撤去。

催種第六

壅以精良熱糞灰。此糞料出於雞屋者善。糞灰汁一分配以水三分。澆芽蘖上。若糞汁太强則有害。故以和水合度為宜。初學錯會。

此意轉使芽蘖展生不足。

培土第七

老地宜早犁。深八寸。當西歷二月時。用廐肥。或商家所製之製肥。或二者參和。隨犁而下。深三四寸。及四月向盡。或五月初旬。或較早。如南方部落之法。將此地復犁深如前。加以拖犁。或耙與轆碡。遍使勻洽。若係草地。則枯後犁之。約在冬末春初。雖不須復犁翻土。然亦須用雙尖犁密犁拖犁等以勻之。

有人曾試一善法。劃地為行。每道隔三尺三寸。閒處以小鋤培成坵。每坵用一馬拖一輕犁。其犁路約二或四轉。即週遍矣。堆坵時用鑲旁或側面之犁為之亦可。

備此地以種淡芭菰。其土經此培壅後。將來除耘草與澆灌土面。勻軟外。不須更費工夫。

移植第八

約西歷五月一日。或天氣早暖。各依其時為定準。此物即可拔起。雨天濕天陰天皆可。是時其最大之葉闊二寸有半。是為足大矣。謹澆水噴灌畦內。使土質鬆活而後拔之。則不至大傷其根。且必加慎。宜直拔而起。安置一處。其葉勿為泥污。而後將應行新種之地。即上文所云以指挖成孔。或以短尖棍掘之。種入時根宜舒順。壅之成坵處。其上下宜壓堅。淡芭菰之要。皆在移種。乃克成立。至此物能生發。即為所種之效。並可望怒長。以下豐收也。欲得其成立生發在安。

置於土之善。與坵堆所壅之勻固而已。割蟲害蟲宜獵取而殲之。因其能害此物。

耘耨第九

耘草之時。妙在於剛出地面之前。攪其土常使鬆勻。如經大雨流行。土質重而實。首次耘耨。不妨入深。惟淡芭菰之根。生長特速。不須幾時。即布滿畦中。故耘淡芭菰之田。宜早。若晚耘則宜淺動土矣。

角蟲所生亦早。宜趁耘耨時獵取殲旃。否則害於收成。當第一禮拜時。此蟲僅食葉成數小孔。畧如斑點。即母蛾寄託其卵。於此皆在低葉之上。此小孔即其存身之所。宜趁此第一禮拜內生機。

尚弱。發其覆以去之。

疏葉第十

淡芭菰之本既高。宜剝其下葉。約度出坵面之上六或八葉為止。使其下稈赤袒。留其上之第八葉至十二葉。孑孑而立。是為花稈。此據土質之有力者而言。非可概定也。佳土託生之葉數。大勝於瘠土。稈愈高。葉愈多。葉色愈光。自非低暗之比。出口貨色不同之徵驗。因此。

淡芭菰之葉。直豎而上。分為八級。而第九葉乃第一品。初學欲知其葉之限。不必屈指。但視疏剝孑立之本。則知其精美所在。每禮拜須擾土。勿損樹本。方無害其葉。

收穫第十一

六禮拜後生長已足。葉厚而脆。破損甚易。變綠色為淡黃。此時蓋已成熟。足供收穫也。用薄刀一。由頂上數寸葉底刈之。其稈則刈其最底之葉為止。而攤粘於竿架上。將諸竿架懸挂柵門上。柵門宜預設兩樁支地。其長與稈架適合。淡芭菰懸挂於此。嗣乃送至倉房。

日曬第十二

先是懸挂柵門上。用日曬之。視天氣若何。以五日至十日為限。乃挂入倉房。但用天氣陰乾。不用火薰。

製淡芭菰建倉之法。須知利用天氣。宜通風齊整。天氣緊滿為合。

度窗檻宜低。開合宜便。門軌宜活動。營建乃稱完備。

火薰第十三

有將淡芭荪用火薰者。亦一製法。蓋先以淡芭荪挂棚上。四五日至色黃。懸入倉房時。遂安火於下。初薰則微熾。使熱氣漸進。除卻上丰稈外。餘葉皆可陸續製之。此係舊法而失傳者。近今續為講求乃善。

通氣第十四

立法良難。須有歷練。乃克安適。倉房雖須天氣緊湊。并須預備通氣管。以為啟閉增減天氣之用。今將母利蘭 *Malaya* 地名英之法列下。

一使之色黃。在九十度由二十四至三十點之久。

二使其定色。在百度四點鐘。百度至百十度。每二點鐘。加進二度。半。百十度至百二十度。四點至八點鐘。

三製葉。則百二十度至百二十五度。六點至八點鐘。

四製稈莖。百二十五度至百七十度。凡一點鐘。則加進五度。及至百七十度。則稈莖遍乾矣。共須十二點至十五點鐘。

淡芭菰製後。須分等整理之。當蒸濕天氣。如未出售。宜包裹重挂之。包裹時。須將葉柄依次整疊。其葉由稈分等級。凡五六。每級三四葉。縛其莖為小束。自收成至出售。或安架上。或挂倉中。皆以莖向上。

地氣第十五

欲求出產淡芭菰。不僅但知種植製治諸法而已。須知地氣異宜。土力分判。並知淡芭菰之種類。與何土為宜。種有不同。總以得地為要。

地氣所以限淡芭菰種類。其出產有一定畝數也。譬如緯綫第十四度。迤北所產所製之淡芭菰葉。與迤南進口者微不同。

美國自緯綫第十四至三十五度一帶。為淡芭菰大產地。其間所種之淡芭菰。及至收成若何徵驗。皆易知。三十五度迤北如志惡

者。

Geogia

緯綫

起算

偏西

八十度

北三十度

四十八分

至三十五度

經綫

由英

如亞

者。

如密色斯

拉巴馬。

Alabama

緯綫

起算

偏西

八十五度

北三十一度

至三十五度

經綫

如密色斯

者。

如密色斯

者。